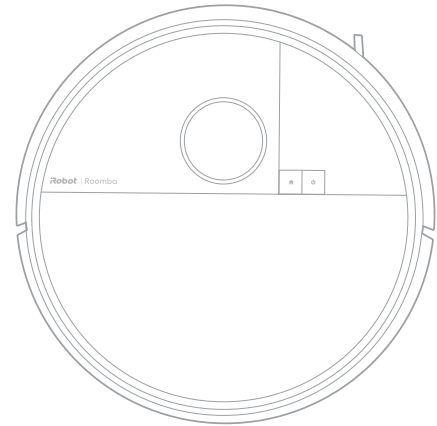


Roomba® Max 710-719 -robotti-imuri + AutoEmpty™ -telakka

Omistajan opas



Aloittaminen

1

Lataa Roomba® Home -sovellus



Skannaa QR-koodi mobiililaitteesi kameralla tai etsi Roomba® Home -sovellus sovelluskaupastasi.

Roomba® Home -sovellus ja Wi-Fi®-yhteys tarvitaan asennuksen loppuun viemiseksi. Roomba® Home -sovellus ohjaa sinut robotin asennusvaiheiden läpi.

Kun robottisi on määritetty, voit käyttää sovellusta seuraaviin tarkoituksiin:

- Hallitse siivouksen aikaa, paikkaa ja tapaa
- Luo automaattisia siivousaikatauluja
- Määritä mukautetut siivousasetukset
- Avaa digitaaliset ominaisuudet
- Saat vinkkejä, niksejä ja vastauksia usein kysyttyihin kysymyksiin



HUOMAUTUS:

On käytettävä 2,4 tai 5 GHz:n Wi-Fi®-verkkoa.

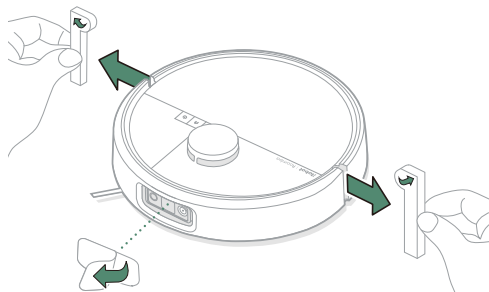


TÄRKEÄÄ:

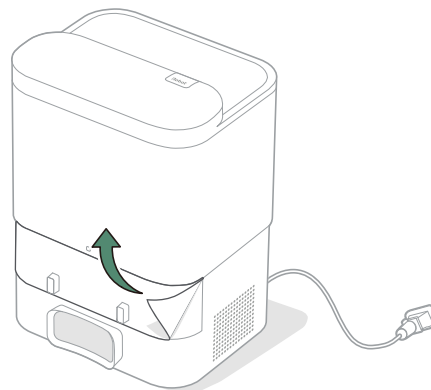
Lue turvallisuusohjeet ennen robotin käyttöä.

2

Poista suojapakkaus



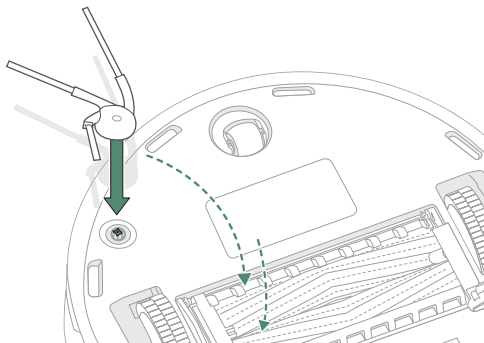
Poista suojakalvo ClearView™ LiDAR -näytöstä ja vaahtomuovipehmusteet puskurin takaa.



Poista suojakalvo IR-ikkunasta.

3

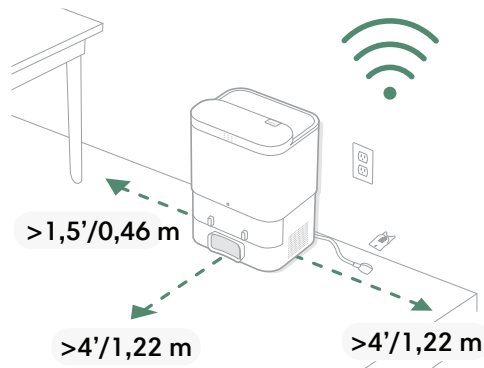
Asenna reunanpuhdistusharja



Kohdista reunanpuhdistusharja ja paina sitä alaspäin, kunnes kuulet napsahduksen.

4

Sijoita telakka



Aseta telakka kovalle, tasaiselle lattiapinnalle.



HUOMAUTUS:

Älä sijoita sitä suoraan auringonvaloon. Varmista, että telakan ympärillä ei ole ylimääräistä tavaraa, jotta telakoituminen sujuu paremmin.

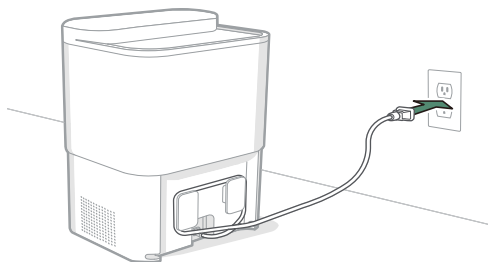


VAROITUS:

Jotta robotti ei putoa portaita alas, varmista, että telakka on sijoitettu vähintään 4 jalan (1,22 metrin) päähän portaista.

5

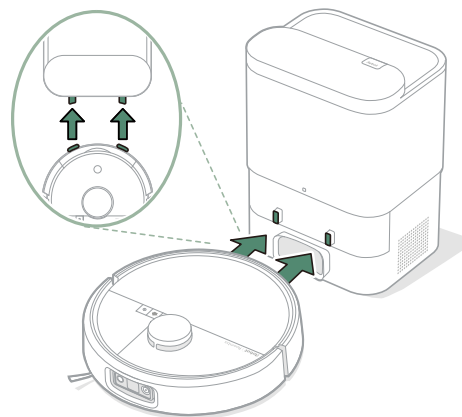
Kytke telakka pistorasiaan



Kytke virtajohto telakan takaosaan ja sitten pistorasiaan. Kierrä johto taakse, jotta se ei ole robotin tiellä sen liikkuessä.

6

Herätä robottisi



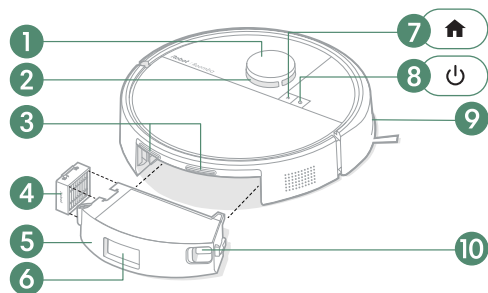
Aseta robotti telakan eteen ja työnnä sitä eteenpäin, kunnes metalliset latauskosketuspinnat ovat kohdakkain. Sen merkkivalot osoittavat, että se on heräämässä. Äänimerkki ilmoittaa, kun se on täysin hereillä.

HUOMAUTUS:

Robottisi akku on osittain ladattu, mutta suosittelemme antamaan sen latautua 6 tunnin ajan ennen kotisi kartan luomista, sillä akun lukemat saattavat olla epätarkkoja ensimmäisten päivien ajan.

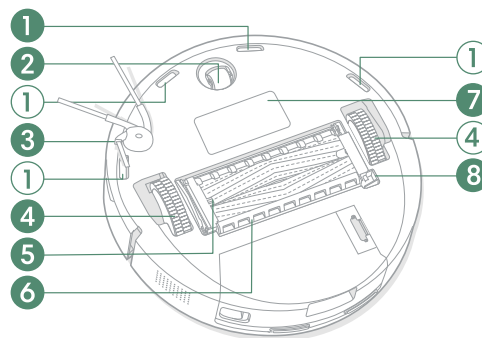
Tietoja Roomba® Max 710-719 -robotti-imuristasi

Yläkuva



- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1. LiDAR-tunnistimen puskuri | 6. Lian tyhjennysaukko |
| 2. ClearView™ Pro LiDAR | 7. Home-painike |
| 3. Latauskosketuspinnat | 8. Virtapainike |
| 4. Suodatin | 9. Puskuri |
| 5. Pölysäiliö | 10. Pölysäiliön vapautuspainike |

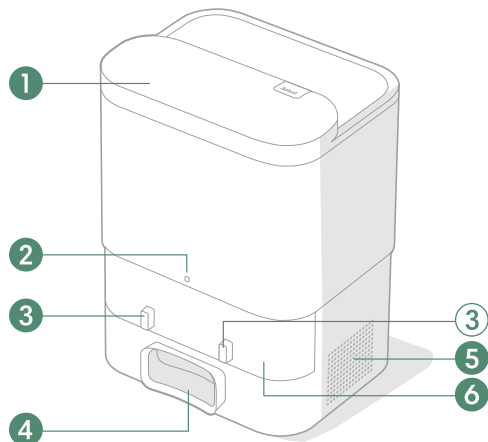
Alakuva



- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. Korkeuserotunnistimet | 5. Monipintaiset kumiharjat |
| 2. Kääntöpyörä | 6. Harjan suojus |
| 3. Reunanpuhdistusharja | 7. Akku |
| 4. Pyörät | 8. Harjasuojuksen vapautin |

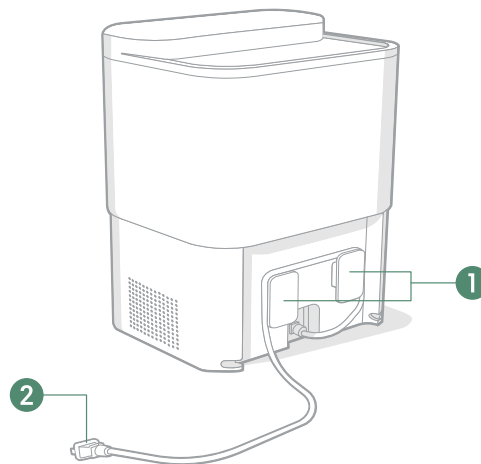
Tietoa AutoEmpty™-telakasta

Etunäkymä



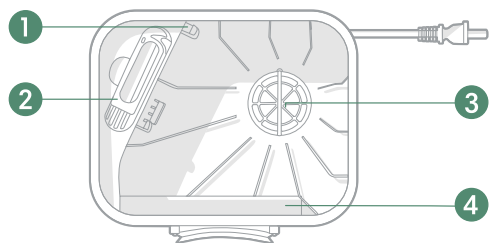
1. Telakan kansi
2. LED-merkkivalo
3. Latauskosketuspinnat
4. Lian tyhjennysaukko
5. IR-ikkuna

Takanäkymä



1. Johdonpidike
2. Virtajohto

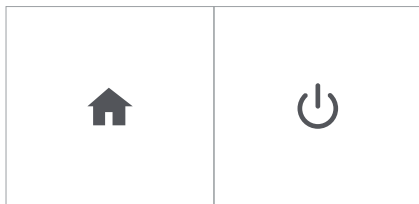
Yläkuva



1. Pölypussin kohdistusmekanismit - tai - Pölypussin ohjauskiskot
2. Puhdistusharja-lisävaruste
3. Telakan suodatin
4. Lianpoistopussin säilytystila

Lataus

Kuvakemerkkivalot



POWER- ja HOME-painikkeet

Valkoinen: Täyteen ladattu telakassa / valmiustila, poissa telakasta.

Vilkkuva valkoinen: Palaa telakkaan latautumaan / laiteohjelmisto päivittyy.

Sykkivä valkoinen: Latautuu / Käynnistyy.

Vilkkuu punaisena: Virhe / Akun varaus vähissä.

Robotin lataaminen

Robotti palaa telakkaan aina, kun sen täytyy latautua siivouksen aikana. Kun se on latautunut riittävästi, se jatkaa siivousta siitä, mihin se jäi.

Valmiustila

Robotti kuluttaa pienen määrän virtaa aina, kun se on telakassa. Voit asettaa sen vielä pienemmän virrankulutuksen tilaan, kun se ei ole käytössä, painamalla  10 sekunnin ajan. Poistu alhaisen virrankulutuksen tilasta painamalla lyhyesti .



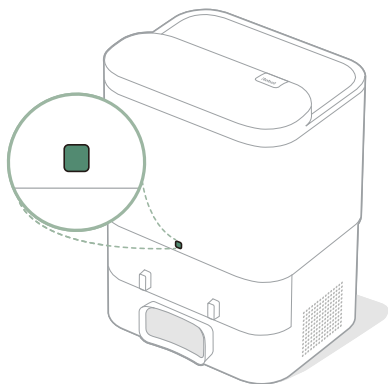
HUOMAUTUS:

Siivousta ei voi käynnistää mobiilisovelluksella alhaisen virran tilassa.

Robotin säilyttäminen

Pitkäaikaista säilytystä varten sammuta robotti poistamalla se telakasta, ja paina sitten  -painiketta ja puskuria yhtä aikaa 10 sekunnin ajan. Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa.

Telakan LED-merkkivalo



Tasainen valkoinen: Latautuu

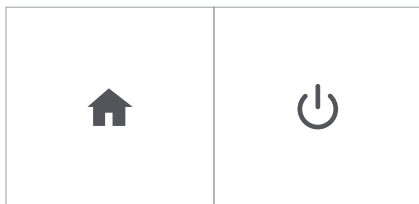
Tasainen punainen: Pölypussi on täynnä, puuttuu tai on asennettu väärin.

HUOMAUTUS:

Ohjelmistopäivitykset saattavat muuttaa robotin ja/tai telakan todellista LED-merkkivalojen toimintaa. Käy osoitteessa global.irobot.com saadaksesi ajantasaisimmat tiedot.

Siivous

Painikeohjaus



VIRTA

- Napauta aloittaaksesi / keskeyttääksesi / jatkaaksesi siivousta
- Käynnistä pitämällä painettuna 3 sekunnin ajan
- Sammuta pitämällä painettuna 10 sekunnin ajan

HOME

- Lähetä robotti kotiin napauttamalla
- Keskeytä siivous painamalla
- Paina tauon aikana telakoidaksesi
- Pysäytä telakointi painamalla

Siivouskuvio

Robotti tutkii ja siivoaa kotisi automaattisesti. Se aloittaa siivoamalla huoneen reunat ja siivoaa sitten jäljellä olevan lattiapinta-alan siisteissä riveissä. Se palaa telakkaan siivousohjelman päätyttyä ja aina, kun sen täytyy latautua.

Vinkkejä:



- Poista ylimääräiset tavarat lattioilta ennen siivoamista.
- Käytä robottia säännöllisesti, jotta lattiat pysyvät hyvässä kunnossa.

Kun robotti on ollut 90 minuuttia käyttämättömänä poissa telakasta, se lopettaa siivouksen automaattisesti. Jos et ole varma, onko se valmis vai tauotettu, tarkista sen tila Roomba® Home -sovelluksesta.

HUOMAUTUS:

On erittäin suositeltavaa käyttää Roomba® Home -sovellusta siivouksen hallintaan. Mobiilisovelluksen avulla voidaan siivota tietyt huoneita, asettaa siivousrutiineja sekä luoda automaatioita ja aikatauluja.

Kohdennettu siivous

Voit käynnistää kohdennetun siivouksen Roomba® Home -sovelluksesta tai suoraan robotista.

Aseta robotti sen alueen lähelle, jolle haluat tehdä kohdesiivouksen. Napauta  kaksi kertaa. Kohdennettu siivous siivoaa robotin ympäriltä 1,2 m x 1,2 m:n kokoisen neliön kaksi kertaa kohtisuorissa suunnissa. Kun kohdennettu siivous on valmis, robotti lopettaa siivousohjelmansa. Lähetä se takaisin telakkaan painamalla .

Automaattinen tyhjennys

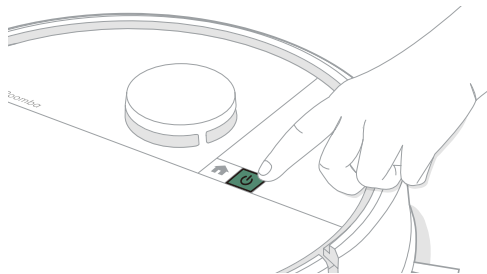
Robotti tyhjentää pölysäiliönsä automaattisesti jokaisen siivousohjelman lopussa.

HUOMAUTUS:

On erittäin suositeltavaa käyttää Roomba® Home -sovellusta siivouksen hallintaan. Mobiilisovelluksen avulla voidaan siivota tietyt huoneita, asettaa siivousrutiineja sekä luoda automaatioita ja aikatauluja.

Imurointi

Käynnistä imurointitila



Imuroidaksesi aseta robotti telakkaan. Paina  tai käytä Roomba® Home -sovellusta käynnistääksesi imurointirutiinin.

TÄRKEÄÄ:

Pölysäiliö on suositeltavaa puhdistaa vähintään kerran viikossa. Muutoin imurointiteho voi heikentyä.

Robotin hoito ja huolto

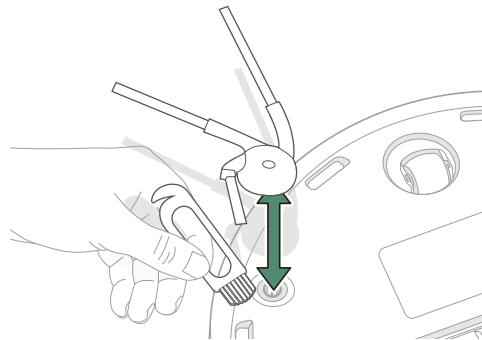
Ylläpidä optimaalista suorituskykyä ja lian keräystä puhdistamalla alla olevan taulukon osat säännöllisesti. Jos huomaat robotin jättävän likaa jälkeensä, tyhjennä pölysäiliö ja puhdista suodatin sekä harjat.

Katso lisää ohjevideoita Roomba® Home -sovelluksesta.

Osa	Huoltoväli	Vaihto ^a
Pölysäiliö	Tyhjennä ja pese tarvittaessa	
Monipintainen harja	Puhdista 1 krt / viikko	6–12 kuukauden välein
Latauskosketuspinnat	Puhdista 2 viikon välein tai tarvittaessa	
Reunanpuhdistusharja	Puhdista 2 viikon välein tai tarvittaessa	3–6 kuukauden välein
Suodatin	Puhdista kerran viikossa (2 kertaa viikossa lemmikkitalouksissa)	3–6 kuukauden välein
Kääntöpyörä	Puhdista 2 viikon välein tai tarvittaessa	
Anturi	Puhdista kerran kuukaudessa tai tarpeen mukaan	
Harjan suojus	Tarkista 6 kuukauden välein	Vaihda, jos se on kulunut tai vaurioitunut

^aVaihtoväli voi vaihdella. Osat on vaihdettava, jos niissä on näkyvää kulumista. Jos uskot tarvitsevasi varaosaa, muodosta yhteys kohteeseen iRobot®-asiakaspalvelu saadaksesi lisätietoja.

Reunanpuhdistusharjan puhdistaminen



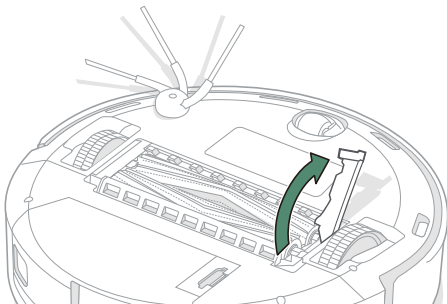
Irrota reunanpuhdistusharja vetämällä sitä. Poista hiukset ja lika. Asenna reunanpuhdistusharja uudelleen.

TÄRKEÄÄ:

On suositeltavaa vaihtaa reunanpuhdistusharja 3–6 kuukauden välein, jotta robotisi puhdistaa parhaalla mahdollisella tavalla.

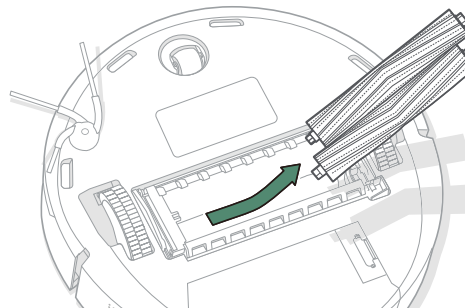
Eri pinnoille sopivien harjojen puhdistaminen

1



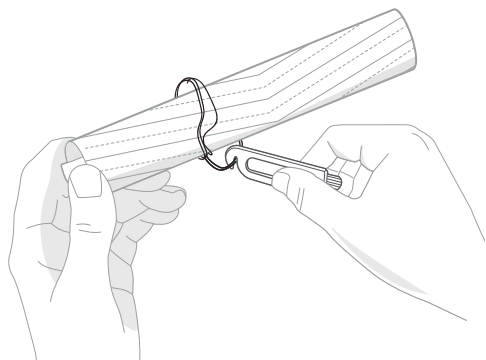
Paina harjakehyksen vapautuskielekkeitä ja poista harjakehys nostamalla.

2



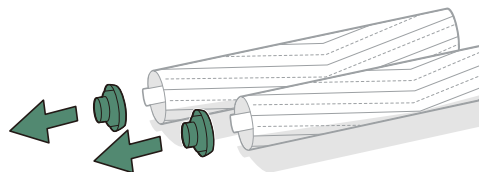
Poista eri pinnoille sopivat harjat.

3



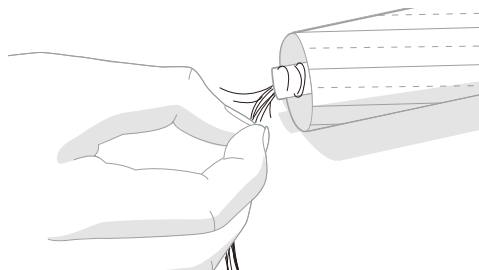
Poista hiukset ja lika.

4



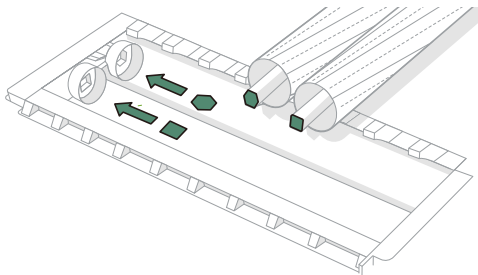
Irrota päätytulpat harjojen päistä.

5



Poista kaikki tulppien alle kertynyt lika ja hiukset. Aseta päätytulpat takaisin.

6



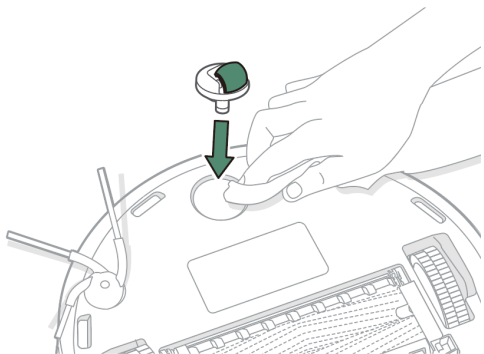
Asenna eri pinnoille sopivat harjat ja harjasuojus takaisin robottiin.

*** TÄRKEÄÄ:**

Eri pinnoille sopivat harjat suositellaan vaihdettaviksi 6–12 kuukauden välein parhaan puhdistustehon saavuttamiseksi.

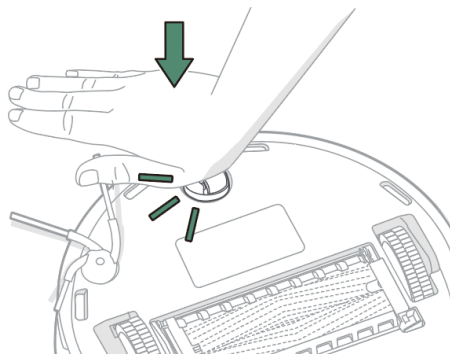
Etupäänkääntöpyöränpuhdistaminen

1



Poista hiukset ja lika etupään kääntöpyörästä.

2



Aseta kääntöpyörä takaisin paikalleen painamalla sitä tiukasti kämmenellä, kunnes kuulet napsahduksen.



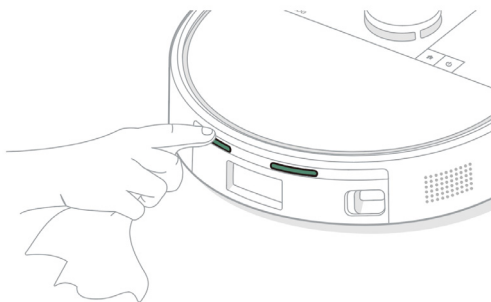
TÄRKEÄÄ:

Hiuksista ja liasta tukkeutunut etupyörä voi vahingoittaa lattiaa. Jos pyörä ei pyöri vapaasti puhdistuksen jälkeen, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

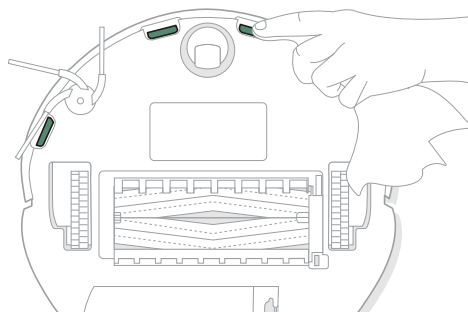
Latauskosketuspintojen ja antureiden puhdistaminen

Ota robotti pois telakasta ja pyyhi latauskosketuspinnat ja anturit puhtaalla ja kuivalla liinalla tai hieman kostutetulla melamiinisienellä.

LATAUSKOSKETUSPINNAT



ANTURIT

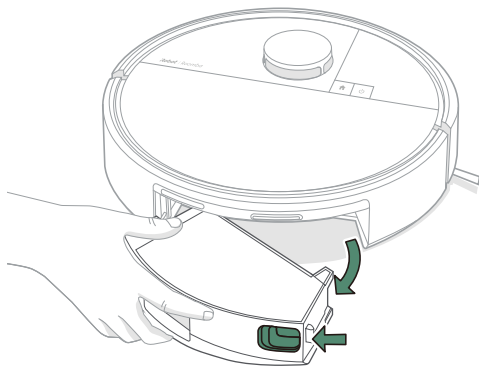


TÄRKEÄÄ:

Älä suihkuta puhdistusainetta tai vettä antureihin tai anturien aukkoihin.

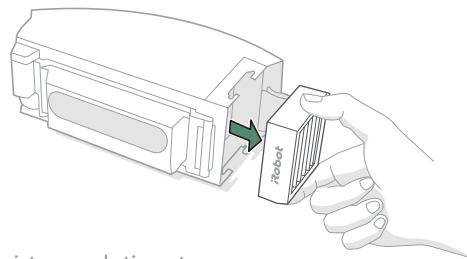
Suodattimen ja pölysäiliön puhdistaminen

1



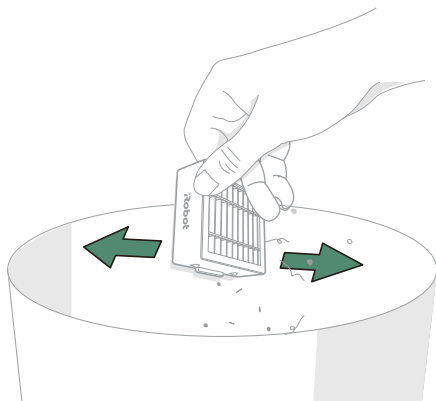
Paina pölysäiliön vapautuspainiketta ja vedä ylöspäin poistaaksesi pölysäiliön.

2



Poista suodatinpatruuna.

3



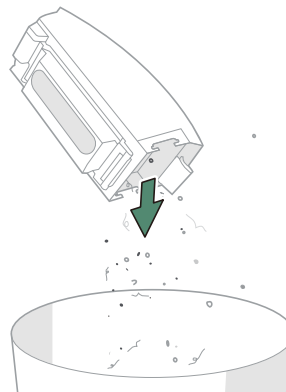
Poista lika naputtamalla suodatinpatruunaa roskakoria vasten ja/tai puhdista se puhtaalla liinalla.



HUOMAUTUS:

Jotta robotti ja telakka toimisivat mahdollisimman hyvin, puhdista ja/ tai vaihda robotin suodatin tarpeen mukaan.

4



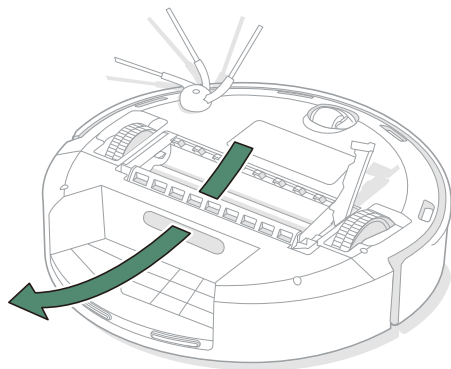
Tyhjennä pölysäiliö roskakorin yllä ja puhdista liinalla tai huuhtelee lämpimällä vedellä.



TÄRKEÄÄ:

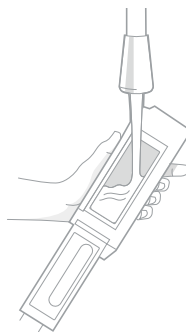
Älä pese suodatinta. Poista suodatin ennen pölysäiliön pesua. Pölysäiliötä ei saa pestä astianpesukoneessa.

5



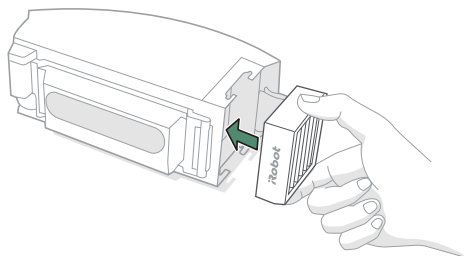
Puhdista lika imukanavasta.

6



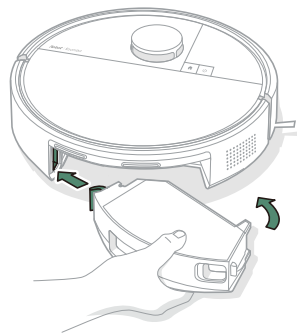
Huuhtelee pölysäiliö lämpimällä vedellä.

7



Varmista, että pölysäiliö on täysin kuiva. Aseta suodatinpatruuna takaisin pölysäiliöön.

8



Aseta pölysäiliö takaisin robottiin.

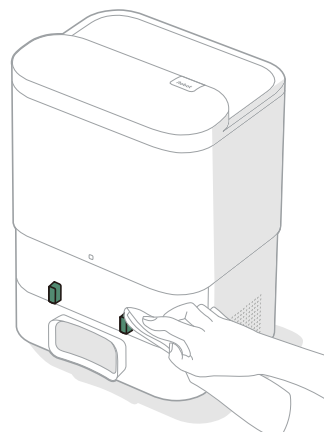
AutoEmpty™-telakan hoito ja huolto

Jotta AutoEmpty™-telakkasi toimisi parhaalla mahdollisella tavalla, suorita seuraavat hoito- ja huoltotoimenpiteet.

Osa	Huoltoväli	Vaihtoväli ^a
Latauskosketuspinnat	Puhdista kerran kuukaudessa	
anturi	Puhdista kerran kuukaudessa	
IR-ikkuna	Puhdista kerran kuukaudessa	
Lianpoistopussi		Pussit on vaihdettava, kun ne ovat täynnä – telakan LED-merkkivalo ja/tai Roomba® Home -sovellus ilmoittaa tästä.
Telakan suodatin	Puhdista kerran kuukaudessa	

^aVaihtoväli voi vaihdella. Osat on vaihdettava, jos niissä on näkyvää kulumista. Jos uskot tarvitsevasi varaosaa, muodosta yhteys kohteeseen iRobot®-asiakaspalvelu saadaksesi lisätietoja.

Latauskosketuspintojen ja IR-ikkunan puhdistaminen



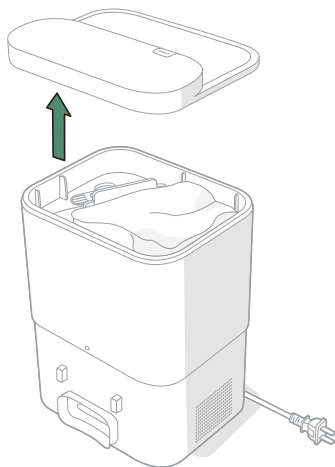
Irrota telakka pistorasiasta. Tarkasta osat varmistaaksesi, ettei niissä ole likaa. Pyyhi puhtaalla, kuivalla liinalla.

* TÄRKEÄÄ:

Älä suihkuta puhdistusainetta tai vettä antureihin tai latauskosketuspintoihin.

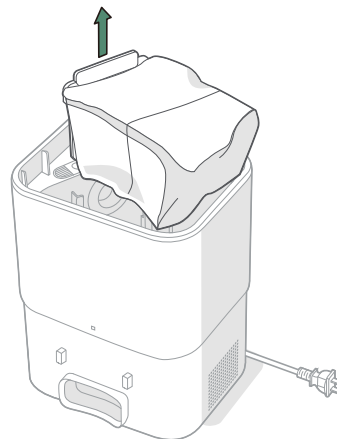
Lianpoistopussin vaihtaminen

1



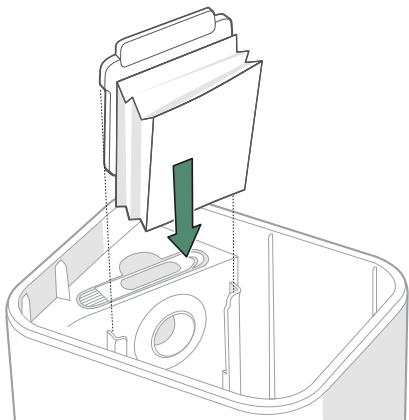
Avaa nostamalla säiliön kantta ylöspäin.

2



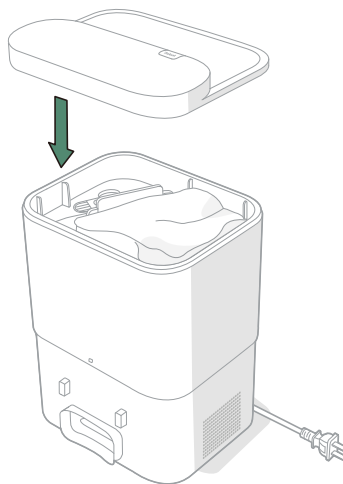
Poista pussi säiliöstä vetämällä kortista ylöspäin. Tämä sulkee pussin, jotta pöly ja lika eivät pääse karkaamaan.

3



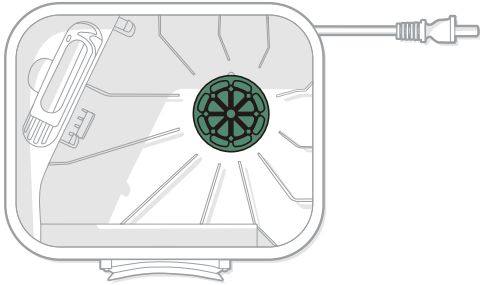
Asenna uusi lianpoistopussi liu'uttamalla kieleke ohjauskiskoihin.

4



Paina kantta alas ja varmista, että se on kokonaan kiinni.

Lian poistaminen telakan suodattimesta



Tarkista puhaltimen suojus nukan tai lian kertymisen varalta ja poista lika pyyhkimällä puhtaalla, kuivalla liinalla.

Vianmääritys

Robotin vianmääritys

Robottisi ilmoittaa mahdollisista ongelmista ääniviestillä tai äänimerkillä. Roomba® Home -sovellus antaa myös ilmoituksia, jotka sisältävät ohjeita mahdollisten ongelmien vianmääritykseen.

Jos et ole varma, onko robotti valmis vai tauotettu, tarkista sen tila Roomba® Home -sovelluksesta.

Tehdasasetusten palautus

Palauttaaksesi tehdasasetukset paina  5 sekunnin ajan, älä vapauta, ja paina sitten (5 sekunnin kuluessa)  +  5 sekunnin ajan.

Akun turvallisuus ja kuljetus

- Akku TÄYTYY kytkeä pois päältä ennen lähetystä.
- Kytkeäksesi akun pois päältä, poista robotti telakasta. Paina puskuria sisään ja pidä sitä siinä asennossa samalla, kun painat  -painiketta 10 sekunnin ajan tai kunnes valot sammuvat.
- Pakkaa robotti turvallisesti lähetystä varten.

VAROITUS:

Litiumioniakkuja ja litiumioniakkuja sisältäviä tuotteita koskevat tiukat kuljetusmääräykset. Jos sinun on lähetettävä tämä tuote huoltoon, matkan vuoksi tai mistä tahansa muusta syystä, sinun ON noudatettava alla olevia lähetysohjeita.

Jos tarvitset lisäapua, käytä Roomba® Home -sovellusta, muodosta yhteys kohteeseen iRobot®-asiakaspalvelu tai vieraile osoitteessa global.irobot.com

AutoEmpty™-telakan vianmääritys

AutoEmpty™-telakkasi ilmoittaa mahdollisista ongelmista säiliön etuosassa olevan LED-merkkivalon sekä Roomba® Home -sovelluksen kautta. Jos telakka ei toimi odotetulla tavalla, katso vianmääritysvaiheet Roomba® Home -sovelluksesta.

LED-merkkivalo	Yleinen virhe	Korjausohje
Tasainen punainen	Pussi on täynnä tai puuttuu	Vaihda pussi, jos se on täynnä tai puuttuu. Varmista, että pussi on asennettu tukevasti paikalleen. Jos ongelma jatkuu, poista mahdollinen lika robotin takana ja AutoEmpty™-telakan edessä olevasta aukosta.

HUOMAUTUS:

Tämä tuote on varustettu lämpösuojailla, joka on suunniteltu suojaamaan ylikuumenemisen aiheuttamilta vaurioilta. Jos suoja laukeaa, moottori pysähtyy. Jos näin käy, irrota laite pistorasiasta, anna sen jäähtyä 30 minuuttia, poista mahdolliset tukokset tyhjennysaukosta ja tyhjennysputkesta ja kytke laite sitten takaisin pistorasiaan.

Tarvitsetko lisäapua? Me autamme.

Jos tarvitset tuotetukea tai haluat ottaa yhteyttä asiakaspalveluun, lataa Roomba® Home -sovellus tai käy osoitteessa **global.irobot.com**. Jos tarvitset vielä tämän jälkeen apua ja olet Yhdysvalloissa tai Kanadassa, soita Yhdysvaltojen asiakaspalvelumme numeroon (877) 855 8593.

Yhdysvaltojen iRobot®-asiakaspalvelun palveluajat

Maanantai–perjantai klo 9–21 EST

Lauantai ja sunnuntai klo 9–18 EST

Turvaohjeet

Tutustu robotin mukana toimitettuun turvallisuusoppaaseen tai käy osoitteessa **global.irobot.com**.



©2026 iRobot Corporation. 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA. Kaikki oikeudet pidätetään. iRobot, Roomba ja PerfectEdge ovat iRobot Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä. AutoEmpty, AutoWash, StayClean ja PrecisionVision ovat iRobot Corporationin tavaramerkkejä. Wi-Fi ja Wi-Fi-logo ovat Wi-Fi Alliancen rekisteröityjä tavaramerkkejä. Apple ja App Store ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Google Play on Google LLC:n tavaramerkki.